

# Proje Özet Dokümanı

**Proje Adı:** DFF - Altıntel Limanı Genişletme Projesi

**Ülke:** Türkiye

**Proje Numarası:** 52871

**İş Sektörü:** Ulaştırma

**Bildirim Türü:** Özel

**Çevresel Kategori:** B

**Hedeflenen Onay Tarihi:** 01 Ekim 2021

**Durumu:** Onaylandı

**İngilizce PÖD Yayınlanma Tarihi:** 08 Ekim 2021

## Projenin Tanımı

Proje, Altıntel Liman ve Terminal İşletmeleri A.Ş. ("**Altıntel Limanı**", veya "**Borçlu**", veya "**Liman**"), adına 8,5 milyon ABD Dolarına kadar imtiyazlı kredi ile ilgilidir. Altıntel Limanı Türkiye'nin Marmara Bölgesi'ndeki Kocaeli İlinde bulunan bir sıvı yük limanıdır. Kredi, (i) Liman'ın 18 adet kimyasal depolama tankının inşası ve kurulumu ve (ii) bununla ilişkili olarak modern sensör sistemli alt yapı sistemlerinin inşası ve kurulumu suretiyle genişletilmesi işinin ("**Proje**") finansmanında kullanılacaktır. Genişletme işi sonunda Liman'ın toplam sıvı yük kapasitesi 23.164 m<sup>3</sup>'lük bir artışla 105.600 m<sup>3</sup>'e çıkacaktır. Yeni tesisler fosil yakıtlarla ilişkili olmayıp, tüketici ürünleri, boya badana, ecza ürünleri, tarım, inşaat, elektronik ve otomotiv sanayilerinde hammadde olarak kullanılan petro-kimyasallar ve baz yağlar için kullanılacaktır.

Yüksek düzeyde otomasyon ve dijitalleştirme teknolojileri içeren bu Proje, (i) enerji ve maliyetten tasarruf sağlanıp sera gazı salınımının azaltılması, (ii) güvenliği arttırmayı ve (iii) operasyonları iyileştirmeyi amaçlamaktadır. Ek olarak; (i) depo stok yönetiminde, (ii) iskeleye giren/çıkan ürün akış kontrolünde, (iii) kamyon yükleme koylarında, (iv) varilleme tesisinde ve (v) pompa sistemi yönetiminde gelişmiş sistem ve akıllı teknolojiler yaygın olarak kullanılması planlanmaktadır. Proje bu özellikleriyle, Türkiye'deki orta-ölçekli işletmeler arasında yurt içi yönetmelik gereklilikleri ve uygulamaların üstüne çıkan teknolojileri benimsemesi açısından da iyi bir örnek teşkil etmektedir.

Projenin, Altıntel Limanı'nın dekarbonizasyon sürecine en son teknoloji ve operasyonel iyileştirme uygulamaları ile katkıda bulunması beklenmektedir. Proje, iklim değişikliği konusunda hem azaltım hem de uyum açısından Paris Sözleşmesi ile uyumludur. Proje'nin, Banka'nın Yeşil Ekonomi Geçiş ("GET") yaklaşımı katkı oranı 17% olup, GET yaklaşımına katkısı 1.5 milyon ABD Doları değerindedir. Liman'daki akaryakıt kullanımının doğal gaz ile değiştirilmesi ve elektrikli ekipman, inverter pompa ve LED ışık kullanılması, emisyonun azaltılmasına katkı sağlayacaktır. Liman ısıtma sisteminde akaryakıt tüketimine son verildiğinde, doğaya salınan çevre kirleticisi madde oranı da azaltılmış olacaktır.

## Projenin Amaçları

Proje, en yüksek düzeyde çevre ve güvenlik standartlarının, güçlü operasyonel ve finansal performansın korunarak ve sera gazı salınımını azaltarak, genişleme yatırımının gerçekleştirilmesini amaçlamaktadır.

## Geçiş Etkisi

ETİ 64

Proje, özel sektör gelişimini ve piyasa ekonomisini desteklemektedir. Proje'nin geçiş etkisinin görüldüğü başlıca alanlar aşağıda verilmiştir:

1. Rekabetçi: Proje sayesinde Liman'ın operasyonel verimliliği geliştirilerek işletme gider oranlarında en az %16 oranında bir iyileşme görülecektir. Maliyet tasarruflarını destekleyen esas unsurlar şu şekildedir: (i) ek kapasite birimi başına düşen ortalama giderlerin düşmesi sayesinde maliyetlerin de düşmesi, (ii) petrol bazlı kazanları çalıştırmaktan daha verimli olan yeni, gaz yakıtlı kazanların kurulması, (iii) dizel forkliftlerin elektrikli forkliftlerle değiştirilmesi; (iv) LED aydınlatma tesisatlarının kurulması, (v) akıllı sensor sisteminin devreye alınması.
2. Bütünlük: Proje, mevcut tesislerde kalite iyileştirilmesini, Liman kapasitesinin büyütülmesini desteklemektedir. Ayrıca, Proje limandaki mevcut alt yapının materyal kalitesinin iyileştirilmesini ve hizmet alanında daha geniş bir müşteri portföyüne daha iyi hizmet sunulabilmesine katkıda bulunmaktadır.

## Müşteri Bilgisi

ALTINTEL LİMAN VE TERMİNAL İŞLETMELERİ A.Ş.

Altintel Liman ve Terminal İşletmeleri A.Ş. Türkiye'nin Marmara Bölgesinde yer alan bir sıvı yük limanıdır. Türkiye'deki lojistik tesisleri ve Hollanda, Almanya, Bulgaristan, Çin ve ABD'deki ticari alt kuruluşlarıyla Kokuludağ Ailesinin mülkiyeti ve yönetimi altında bulunan bir kimyasal distribütör şirketi olan Arkem Kimya Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin ("**Sponsor** veya "**Garantör**") alt kuruluşudur.

## EBRD Finansman Özeti

8,5 milyon ABD dolarına (7,4 milyon Avro değerinde) kadar imtiyazlı kredi.

## Proje Toplam Maliyeti

11.500.000,00 ABD Doları

3 milyon ABD Dolar tutarındaki liman operasyonlarından elde edilecek olan nakit, öz kaynak olarak kullanılacaktır.

## Çevresel ve Sosyal Durum Özeti

B Kategorisi (ESP 2019) Kredi, 18 adet Petro-kimyasal depolama tankı ve bununla ilişkili olarak sera gazı salınımını azaltmaya katkıda bulunacak modern sensör sistemli alt yapı sistemlerinin inşası, kurulumu ve işletilmesi için kullanılacaktır. Projeye ilişkili çevresel ve sosyal risk ve etkiler tespit edilmiş olup, söz konusu olan risk ve etkiler Proje için hazırlanan hedefe yönelik Çevresel ve Sosyal Eylem Planının (ÇSEP) uygulanmasıyla hafifletilebilecektir. İklim risk değerlendirmesi ve karbon kilitlemeli risk değerlendirmesi içeren Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Raporu (ÇSDR), depolama tanklarının

fosil yakıt kullanımıyla ilişkili olmadığını ve Proje'nin iklim değişikliği konusunda hem azaltımı hem de uyumu açısından Paris Sözleşmesi ile uyumlu olduğunu doğrulamıştır.

Saha ziyareti, mevcut faaliyetlerin ve Çevre & Sosyal (ÇS) yönetim kapasitesinin denetimi, işçi görüşmeleri ve planlanan yatırım harcamalarının incelenmesini içeren ÇSDR, bağımsız bir danışman tarafından gerçekleştirilmiştir. ÇSDR, Liman'ın ulusal çevre ve sosyal yönetmelikleriyle uyumlu faaliyet gösterdiğini ve Proje'yi Banka'nın Performans Gereklilikleri'ne (PG) uygun biçimde gerçekleştirebilecek kurumsal kapasitesinin mevcut olduğunu doğrulanmıştır. Başlıca riskler; inşaat ile alakalı sağlık & güvenlik hususları, tehlikeli madde yönetimi, sosyal ve çalışan hakları konuları, Cinsiyete Dayalı Şiddet ve Taciz (CDŞT) ve hava emisyonu konuları ile ilişkilidir.

Mevcut liman sahasına 18 adet yeni kimyasal depolama tankı (23.164 m3) ilave edilmesini öngören Proje'nin, Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) olumlu görüş alarak 14/08/2020 tarihinde onaylanmıştır. Liman genişletme işi için inşaat işlerini başlatmadan önce güncel/yenilenmiş inşaat ve kullanım izinleri alınması gerekmektedir.

Altıntel Liman yönetimi, ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi, ISO 45001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi ve ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemiyle uyumlu resmi bir Kalite, Sağlık, Güvenlik ve Çevre (KSGÇ) yönetim sistemi oluşturmuştur. Liman ayrıca, kurumun web sitesinde de sunulan bir Çevre Politikası ve İş Sağlığı ve Güvenliği Politikası oluşturmuştur.

Yeni tank tesisinin inşaat etabının yüklenicisi henüz seçilmemiş olup, seçilecektir. Yüklenici sözleşmeleri ve ihale evraklarının da ilgili sosyal standartlar ve diğer konularda ek taahhütler içermesi gerekecektir. Bu ek taahhütler ÇSEP'ye dahil edilecektir.

Altıntel Limanı, iş gücü ve çalışma şartlarının yönetimini Türk İş Kanunu uyarınca gerçekleştirmektedir. Çalışanların iş hakları "Personel Yönetmeliği"nde tanımlanmış olup, her çalışana bir nüshası işe giriş anında verilir. Mülakat yapılan çalışanlar, fazla mesainin gönüllülük çerçevesinde gerçekleştirildiğini belirtmişlerdir. İşçi temsilci prosedürü evrak halinde oluşturulmuş olup aktif olarak uygulanmaktadır. ÇSEP doğrultusunda Liman'ın, ayrımcılık karşıtı CDŞT politikası geliştirmesi, mevcut Personel Yönetmeliğini revize ederek PR2 ile uyumlu hale getirmesi ve bir İş Ahlakı rehberi oluşturması gerekecektir.

SEVESO III Yönergesi uyarınca terminal Üst Kademe'dir. Altıntel Limanı, Tehlike Tespit süreci geliştirmiş ve başlıca kaza ve tehlike süreçlerini belgelemiştir. Limanın Seveso III ve patlamaya karşı koruma evrakları 2019 yılında hazırlanmış olup hali hazırda revize edilmektedir. Terminalde 2021 Nisan ayında Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığınca SEVESO III ve İSG denetimi gerçekleştirilmiş olup, bu denetim sonucunda verilen tavsiyelerin uygulanma durumu ÇSEP raporunda yer almaktadır. Acil durum yönetim planları her yıl gözden geçirilmektedir. Liman da ayrıca, Liman çalışanlarının işyeri hekimi tarafından periyodik sağlık takibini içeren bir Sağlık ve Güvenlik Takip Programı mevcuttur.

Proje için arazi edinimi planlanmamış olup, ÇSDR raporunda da Projeye ilişkili herhangi bir ekonomik yer değiştirme öngörülmemiştir. Hali hazırda kullanım dışı olan arazi, vasfını yitirmiş orman arazisi olarak kayıtlı olup Orman Müdürlüğü'nden kiralanmıştır. Proje sahasına en yakın yerleşim yeri yaklaşık 200 metre uzaklıktadır.

ÇED raporunda herhangi bir kültürel miras yer almazken, ilgili kurumun yetkilileri de Proje'nin geliştirileceği alanda kültürel açıdan duyarlı bir alan belirtmemişlerdir. Hali hazırda paydaşlar ve etkilenen topluluklar için ayrı bir şikâyet yönetim sistemi mevcut olmamakla birlikte, ÇSEP raporunda gerekli olduğu belirtilmiştir. Proje için bir Paydaş Katılım Planı hazırlanmıştır.

Tespit edilen tüm eksiklikler, ÇSEP içerisinde belirtilen konular üzerinden ele alınmıştır: kurumsal Çevre, Sağlık, Güvenlik ve Sosyal Yönetim sistemlerinin iyileştirilmesi; Ç & S risk değerlendirmesi; liman genişletme işi ve operasyonlar için yeni izinler alınması veya izinlerin yenilenmesi; yüklenici yönetimi, cinsiyet eşitliği ve CDŞT politikasının yönetimi; atık ve tehlikeli madde yönetimi; çevre kirleticisi madde ve sera gazı salımının takibi; trafik yönetimi; paydaş katılım ve şikâyet mekanizmaları; işgücü uygulamalarının iyileştirilmesi ve ulusal ÇED raporunda tavsiye edilen azaltım tedbirlerinin hayata geçirilmesi. ÇSEP konusunda Borçlu ile anlaşmaya varılmıştır. Banka, yıllık Ç & S

raporlarının inceleyecek ve gerektiğinde saha ziyaretleri gerçekleştirecektir.

## Teknik İşbirliği

Banka, aşağıda listelenen konular için teknik işbirliği desteği sağlamıştır:

- (i) Detaylı ticari değerlendirme: EBRD Paydaş Özel Fonunca finanse edilen Sürdürülebilir Ulaşım Danışmanlığı Programı aracılığıyla 10.000 Avro; ve
- (ii) (ii) Yeşil Ekonomi Geçiş yaklaşımı ve Paris Sözleşmesi'ne uyumun değerlendirilmesi: EBRD Paydaş Özel Fonunca finanse edilen 9.900 Avro.

## Yeni Değer Yaratma Özelliği

Yeni değer yaratmanın temel kaynakları, finansman yapısı, standart belirleme ve kapasite geliştirmekle alakalıdır. EBRD, Proje ihtiyaçları doğrultusunda uzun vadeli ve piyasada kolayca bulunamayan finansman sağlamaktadır. Altıntel Limanı, EBRD deneyimini kullanmak suretiyle belirtilen hususları geliştirmeyi hedeflemektedir: (i) çevre ve güvenlik standartları; (ii) enerji ve kaynak verimliliği ve iklim direnci; (iii) Borçlu için denetim raporunun UFRS doğrultusunda düzenlenmesini de içeren mali standartlar ve (iv) cinsiyet eşitliği standartları. EBRD ayrıca, müşteri kapasitesinin güçlendirilmesi dahil olmak üzere, Proje hedeflerinin zamanında gerçekleştirebilmesi için son derece önemli olan bilgi ve deneyimi sunmaktadır.

## Şirket İletişim Bilgileri

Altıntel Limanı

[altintel@altintel.com.tr](mailto:altintel@altintel.com.tr)

+90 262 648 23 00

+90 262 754 94 78

[www.altintel.com.tr](http://www.altintel.com.tr)

Dilovası Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım, Tuna Caddesi No:12 Dilovası, Kocaeli

## Geçiş Etkisi

EBRD'nin geçiş etkisini ölçmeye yönelik yaklaşımına dair daha fazla bilgi edinmek için [buraya](#) tıklayınız.

## İş Fırsatları

İş fırsatları veya satın almayla ilgili konular için müşteri firma ile irtibat kurunuz.

Satın almayla ilişkili olmayan EBRD proje soruları için irtibat bilgileri:

Tel: +44 20 7338 7168

E-posta: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

Kamu sektörü projeleri için [EBRD Satın Alma](#) bağlantısını ziyaret ediniz:

Tel: +44 20 7338 6794

E-posta: [procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

## Genel Sorular

Diğer sorularınızı [EBRD Soru Formu](#) aracılığıyla sorabilirsiniz.

## Çevresel ve Sosyal Politika (ESP)

[ESP](#) (Çevresel ve Sosyal Politika) ve buna ilişkin Performans Gereklilikleri (PR'ler), EBRD'nin "çevresel uygunluğu ve sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek" yönündeki taahhüdünü uygulamaya koyma yöntemlerini belirler. ESP ve PR'ler, kamunun aydınlatılması ve kamuoyunun görüşünün alınması hakkındaki ulusal kanunların ilgili gerekliliklerine müşterilerin uymasına ve müşterinin ve projenin özellikle çevresel ve sosyal performansına dair paydaşlardan kaygı ve şikâyetlerin alınması ve çözümünün kolaylaştırılmasına yönelik bir şikâyet mekanizması kurmasına dair özel hükümleri kapsar. EBRD ayrıca müşterilerinden, projeden doğan risk ve etkiler ile ilgili gerekli bilgileri projenin çevresel ve sosyal risk ve etkilerinin doğası ve ölçeği ile orantılı olarak uygun şekilde açıklamasını veya paydaşları ile anlamlı istişareler gerçekleştirmesini, paydaşlarının geri bildirimlerini dikkate almasını ve bunlara cevap vermesini ister.

EBRD'nin bu konudaki uygulamalarına dair diğer bilgiler [ESP](#)'de ortaya konulmuştur.

## Ahlaki Bütünlük ve Uyum

EBRD Uyumdan Sorumlu Yetkili Ofisi (OCCO) iyi yönetimi teşvik eder ve Bankanın tüm faaliyetlerinde uluslararası iyi uygulama örneklerine uygun olarak yüksek ahlaki bütünlük standartlarının uygulanmasını sağlar. Projelerin ahlaki bütünlük veya saygınlığa ilişkin Banka için kabul edilemez riskler taşımadığından emin olmak adına tüm Banka müşterilerinde ahlaki bütünlük durum tespiti çalışması yürütülür. Banka, sorunların proje değerlendirme ve onay aşamalarında tespit edilmesi ve çözülmesinin, Banka işlemlerinin ahlaki bütünlük içinde yerine getirilmesi açısından en etkili yöntem olduğuna inanmaktadır. OCCO bu koruyucu çalışmalarda kilit rol oynar ve yatırım sonrasında da projelerdeki ahlaki bütünlük risklerinin izlenmesine yardımcı olur.

OCCO ayrıca EBRD'nin finanse ettiği projelerde sahtekarlık, yolsuzluk ve görevi suiistimal iddialarını araştırmaktan sorumludur. Sahtekarlık veya yolsuzluktan şüphelenen Banka içinden veya dışından herkes, Uyumdan Sorumlu Yetkiliye [compliance@ebrd.com](mailto:compliance@ebrd.com) adresi üzerinden e-posta yoluyla yazılı bir rapor sunmalıdır. Raporlanan tüm konular OCCO tarafından takip edilecektir. Anonim olanlar da dahil olmak üzere tüm raporlar incelenecektir. Raporlar Bankanın veya Bankanın faaliyet gösterdiği ülkelerin dillerinden herhangi birinde olabilir. Raporlardaki bilgiler iyi niyet temelinde sunulmalıdır.

## Bilgiye Erişim Politikası (AIP)

AIP (Bilgiye Erişim Politikası), 1 Ocak 2020 tarihinde yürürlüğe girmesinden itibaren EBRD'nin strateji, politika ve faaliyetlerinin daha iyi öğrenilmesini ve anlaşılmasını sağlamak amacıyla bilgi açıklama ve paydaşlar ile istişare etme yöntemlerini ortaya koymaktadır. EBRD internet sitesindeki bilgiler için lütfen [Bilgiye Erişim Politikası](#) sayfasını ziyaret ediniz.

Diğer sorularınızı [EBRD Soru Formu](#) aracılığıyla sorabilirsiniz.

## Bağımsız Proje Hesap Verebilirlik Mekanizması (IPAM)

Eğer çevresel, sosyal veya kamuyu aydınlatmaya ilişkin endişeleri Müşteri veya Banka ile (örn. Müşterinin Proje düzeyinde şikâyet mekanizması yoluyla veya Banka yönetimiyle doğrudan iletişime geçilerek) ele alma çalışmaları başarısız olursa bireyler ve kurumlar endişelerini EBRD'nin Bağımsız Proje Hesap Verebilirliği Mekanizması (IPAM) aracılığıyla ele alma yoluna da gidebilirler.

IPAM, Projeye ilişkin, bir zarara yol açmış (veya açması muhtemel) hususları bağımsız olarak değerlendirir. Mekanizmanın amacı; çevresel, sosyal ve kamuyu aydınlatmaya ilişkin sorunları çözmek için Proje paydaşları arasında diyalog kurulmasını desteklemek; Bankanın [Çevresel ve Sosyal Politikasına](#) veya [Bilgiye Erişim Politikasının](#) Projeye özel hükümlerine uyup uymadığını tespit etmek ve eğer varsa bu politika larla ilgili

uyumsuzlukları ele almak, aynı zamanda Banka açısından gelecekteki uyumsuzluk sorunlarını önlemektir.

Lütfen IPAM ve yetkileri hakkında daha fazla bilgi almak ve inceleme için nasıl [Talep gönderebileceğinizi](#) öğrenmek için [Bağımsız Proje Hesap Verebilirlik Mekanizması web sayfasını](#) ziyaret edin veya IPAM hakkında ve nasıl talep gönderebileceğinize dair rehberlik ve daha fazla bilgi almak için [ipam@ebrd.com](mailto:ipam@ebrd.com) e-posta adresi üzerinden IPAM'a ulaşın.